

# SENCOR®

SFR 6550BK



TEPLOVZDUŠNÁ FRITÉZA

Preklad pôvodného návodu

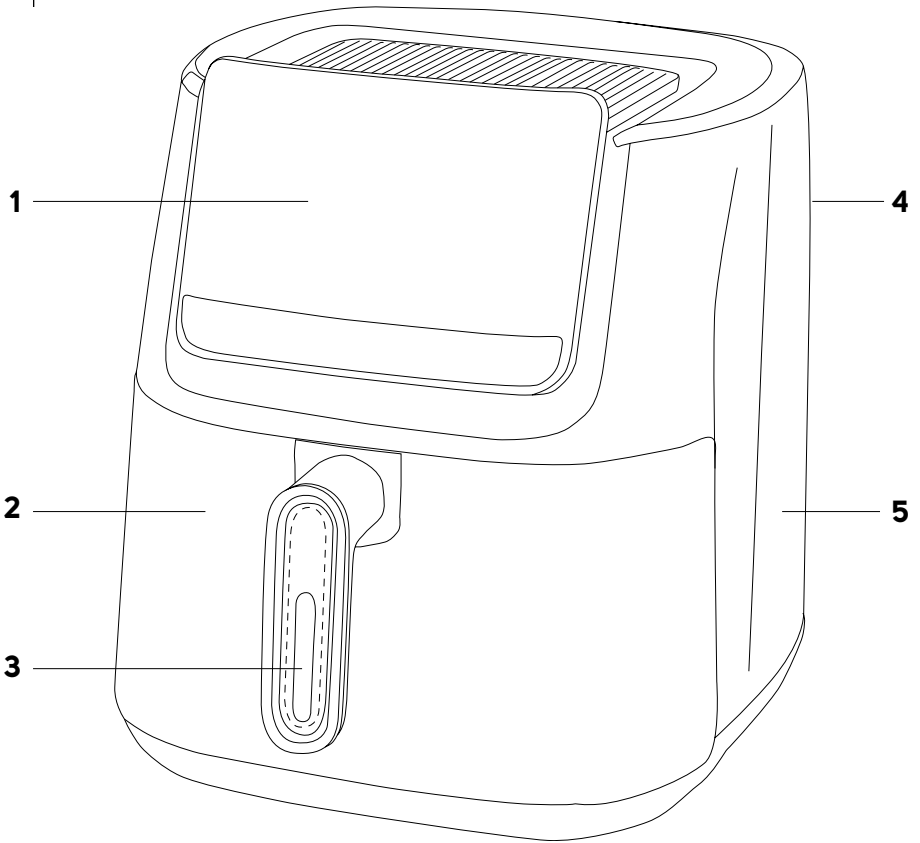


**SENCOR®**

**SFR 6550BK**



**A**



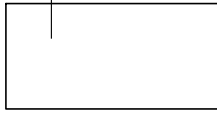
# B

1

2

3

4



MIN

13

12



5

6

7

8

9

10

11

## Dôležité bezpečnostné pokyny

### ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Je zakázané používať spotrebič s poškodeným prívodným káblom.
- Neponárajte spotrebič, prívodný kábel ani vidlicu do vody alebo inej tekutiny.
- Povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s pokrmom, čistite podľa pokynov, ktoré sú v tomto návode uvedené.

- Spotrebič nie je určený na činnosť prostredníctvom vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.



## **UPOZORNENIE:** Horúci povrch!

Teplota prístupných povrchov môže byť vyššia, ak je spotrebič v činnosti. Spotrebič môže byť horúci aj po jeho vypnutí. Pred čistením, údržbou alebo inou manipuláciou sa uistite, že je spotrebič úplne vychladnutý.

- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa nominálne napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s elektrickým napätím zásuvky, ku ktorej chcete spotrebič pripojiť.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke. Odporúčame zapojiť spotrebič do samostatného elektrického obvodu. Nepoužívajte predlžovacie káble.
- Spotrebič nepripájajte k sieťovej zásuvke, ak nie je riadne zostavený.
- Nedotýkajte sa prívodného kábla alebo zástrčky mokkými rukami.
- Spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Spotrebič je tiež určený na osobné použitie v priestoroch, ako sú:
  - kuchynské kúty pre personál v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
  - hotelové alebo motelové izby a iné obytné priestory;
  - poľnohospodárske farmy;
  - podniky zaisťujúce nocľah s raňajkami.
- Spotrebič nepoužívajte v priemyselnom prostredí alebo vonku.
- Spotrebič je určený na prípravu potravín. Nepoužívajte ho na iné účely, než na ktoré je určený.
- Spotrebič neumiestňujte na parapety okien, odkvapkávacia doska drezu alebo na nestabilné povrchy. Vždy ho umiestnite na stabilný, rovný a suchý povrch.
- Spotrebič nekladte na elektrický ani plynový varič alebo do jeho blízkosti, neumiestňujte ho do blízkosti otvoreného ohňa alebo zariadení, ktoré sú zdrojom tepla.
- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vane, drezu, plaveckého bazéna alebo iného zdroja vody.
- Pred použitím spotrebiča sa uistite, že je odkvapkávacia tácka umiestnená na svojom mieste.
- Pri prevádzke musí byť zaistený dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu nad spotrebičom a po všetkých jeho stranách. Nepoužívajte spotrebič v blízkosti horľavého materiálu, ako sú záclony, utierky na riad a pod.
- Potraviny pripravujte vždy v dodávanej fritovacej nádobe.
- Naplnenie fritovacej nádoby olejom môže spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.
- Pri príprave tučných potravín dbajte na zvýšenú opatnosť, aby ste sa nepopáliili prskajúcim tukom.
- Neprihlavného povrchu sa nedotýkajte ostrými alebo kovovými predmetmi. Inak by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.
- Nezakrývajte ventilačné otvory, zatiaľ čo je spotrebič v prevádzke.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nechávate bez dozoru, po ukončení používania a pred čistením alebo premiestnením.
- Pred premiestnením, čistením alebo uskladnením nechajte spotrebič vychladnúť. Na prenášanie spotrebiča používajte tepelne izolované rukoväti.
- Spotrebič nepoužívajte na odkladanie predmetov.
- Sieťový kábel odopájajte od zásuvky ťahom za zástrčku, nie za kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo zásuvky.
- Dbajte na to, aby napájací kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Nepoužívajte spotrebič, ak nefunguje správne, ak spadol na zem, sa poškodil alebo ponoril do vody.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neopravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

# SK Teplovzdušná fritéza

## Návod na použitie

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok značky SENCOR, a veríme, že s ním budete spokojní.
- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

### POPIS SPOTREBIČA

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| <b>A1</b> Ovládací displej              | <b>A4</b> Ventiláčne otvory |
| <b>A2</b> Fritovacia nádobu s podložkou | <b>A5</b> Telo fritézy      |
| <b>A3</b> Rukoväť                       |                             |

### POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

- |   |  |
|---|--|
| <b>B1</b> Číselný displej                 | <b>B7</b> Tlačidlo výberu prednastaveného programu       |
| <b>B2</b> Ikona vnútorného vetráka        | <b>B8</b> Tlačidlo zapnutia/vypnutia a spustenia fritézy |
| <b>B3</b> Ikona prevádzky fritézy         | <b>B9</b> Tlačidlo nastavenia teploty/ času prípravy     |
| <b>B4</b> Ikony prednastavených programov | <b>B10</b> Tlačidlo                                      |
| <b>B5</b> Tlačidlo odloženia spustenia    | <b>B11</b> Tlačidlo                                      |
| <b>B6</b> Tlačidlo spustenia fritézy      | <b>B12</b> Ikona MIN (čas prípravy)                      |
|   | <b>B13</b> Ikona °C (teplota)                            |

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred prvým použitím vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalového materiálu a odstráňte z neho všetky propagačné štítky či etikety.
- Vonkajší povrch fritézy utrite mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha.
- Vyberte fritovaciu nádobu a podložku a umyte ich v teplej vode s trochou kuchynského saponátu. Opláchnite a utrite dosucha.
- Vnútrotný priestor fritézy utrite mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha.



#### Poznámka:

Fritovaciu nádobu a podložku je možné umývať v umývačke.

### ZÁKLADNÉ POUŽITIE FRITÉZY

1. Položte fritézu na rovný, pevný a suchý povrch v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky.
2. Vyberte fritovaciu nádobu z fritézy. Dovnútra vložte potraviny, ktoré chcete pripraviť, a vráťte nádobu späť do fritézy.
3. Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky.
4. Zaznie krátko zvukové upozornenie a ovládací panel sa krátko rozsvieti. Potom zhasne a fritéza sa prepla do pohotovostného režimu.
5. Zapnite fritézu tlačidlom . Tlačidlo sa rozblíkajú a na displeji sa budú zobrazovať teplota „180 °C“ a čas prípravy „15 min“.
6. Zvoľte program prípravy alebo nastavte ručne čas prípravy a teplotu – viac v ďalšej časti návodu.
7. Stlačte tlačidlo a fritéza sa spustí. Na displeji sa zobrazí nastavená teplota a čas prípravy a spustí sa odpočítavanie.

8. Čas prípravy a teplota sa budú striedavo zobrazovať na číselnom displeji počas prípravy.
9. Počas prípravy pravidelne kontrolujte stav pripravovaných potravín. Niektoré potraviny budú potrebné počas prípravy premiešať. Opatrne vyberte fritovaciu nádobu a chod fritézy sa preruší. Potraviny premiešajte a vložte fritovaciu nádobu späť. Chod fritézy sa obnoví.
10. Hneď ako uplynie nastavený čas prípravy, spustí sa odpočítavanie 20 sekúnd a zaznie zvukové pozeranie, fritéza sa vypne a prepre do pohotovostného režimu.
11. Skontrolujte stav prepečenia potravín. Ak nie sú potraviny ešte úplne prepečené, vložte fritovaciu nádobu späť a nastavte požadovanú teplotu a čas prípravy.
12. Ak sú potraviny dostatočne prepečené, vyberte ich z fritovacej nádoby pomocou klieští a nechajte odkvapkať na tanieri vyložnom papierovou kuchynskou utierkou.



#### Poznámka:

Fritovaciu nádobu neatáčajte dnom nahor. Olej, ktorý sa hromadí na dne, vytečie na pripravené potraviny.

13. Ak potrebujete prípravu kedykoľvek zrušiť, stlačte dlho tlačidlo .
14. Po ukončení používania odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky.
15. Pred čistením, údržbou alebo inou manipuláciou nechajte fritézu vychladnúť.



#### Poznámka:

Ak počas prípravy vyberiete nádobu, fritéza sa vypne. Po opätovnom vložení nádoby do fritézy ju bude potrebné znovu zapnúť a zvoliť program/čas prípravy a teplotu.



#### Varovanie:

Počas používania sa fritéza zahrieva a môže dosahovať vysoké teploty. Zostáva horúca aj po ukončení používania. Pri nesprávnej manipulácii hrozí riziko vážneho popálenia. Dbajte na zvýšenú opatnosť pri manipulácii. Odporúčame používať kuchynské lapky. Vždy používajte dostupné tepelne izolované rukavice.



#### Poznámka:

Nikdy nepoužívajte kovové náčinie ani nôž, pretože by ste mohli poškriabať neprítrnálny povrch fritovacej nádoby.

### Výber prednastaveného programu




Teplovzdušná fritéza je vybavená ôsmimi prednastavenými programami prípravy. Každý z programov má prednastavenú teplotu a čas prípravy, ktoré je možné zmeniť.

1. Zapnite fritézu tlačidlom .
2. Opakovane stlačte tlačidlo a vyberte jeden z prednastavených programov – viac v tabuľke nižšie.
3. Ak potrebujete zmeniť teplotu, stlačte opakovane tlačidlo až sa na číselnom displeji zobrazí teplota a „°C“. Tlačidlami +/- zmeňte teplotu v rozmedzí od 80 do 200 °C.
4. Ak potrebujete zmeniť čas prípravy, stlačte opakovane tlačidlo až sa na číselnom displeji zobrazí čas prípravy a „MIN“. Tlačidlami +/- zmeňte čas prípravy v rozmedzí od 1 do 60 minút.
5. Na spustenie fritézy stlačte tlačidlo .




## Tabuľka prednastavených programov

Program	Ikona	Východisková teplota (°C)	Východiskový čas prípravy (min)
Hranolčeky		200	15
Pečenie		160	40
Kuracie stehná doľné		200	20
Kurča		200	30
Párky/klobásy		180	15
Pizza		180	30
Ryba		160	20
Morské plody		180	20
Steak		180	20
Slanina		150	15

### Nastavenie teploty

- Zapnite fritézu tlačidlom . Na číselnom displeji sa bude striedavo zobrazovať východiskový čas prípravy 15 minút a východisková teplota 180 °C.
- Stlačte opakovane tlačidlo , až sa na číselnom displeji zobrazí teplota a „°C“. Tlačidlami +/- zmeníte teplotu v rozmedzí od 80 do 200 °C.
- Na spustenie fritézy stlačte tlačidlo .

### Nastavenie času prípravy


- Zapnite fritézu tlačidlom . Na číselnom displeji sa bude striedavo zobrazovať východiskový čas prípravy 15 minút a východisková teplota 180 °C.
- Stlačte opakovane tlačidlo , až sa na číselnom displeji zobrazí čas prípravy a „MIN“. Tlačidlami +/- zmeníte čas prípravy v rozmedzí od 1 do 60 minút.
- Na spustenie fritézy stlačte tlačidlo .





#### Poznámka:


Čas prípravy a teplotu môžete meniť, aj keď je fritéza v prevádzke, a to rovnakým spôsobom, ktorý je opísaný vyššie.

### Odložené spustenie

- Zapnite fritézu tlačidlom .
- Vyberte jeden z prednastavených programov alebo nastavte vlastnú teplotu a čas prípravy – pozrite predchádzajúce časti návodu.

- Stlačte tlačidlo  a na číselnom displeji sa zobrazí východiskový čas odloženého spustenia „0.5H“.
- Tlačidlami +/- nastavte požadovaný čas odloženého spustenia od 0,5 do 24 hodín. Pri nastavení v rozmedzí od 0,5 do 10 hodín sa čas predžiuje o 30 minút, od 10 do 24 hodín sa čas predžiuje o 1 hodinu.
- Na spustenie fritézy stlačte tlačidlo . Na displeji sa zobrazí nastavený čas prípravy a spustí sa odpočítavanie. Počas odpočítavania sa na displeji budú striedavo zobrazovať čas odloženého spustenia, čas prípravy a teplota.
- Hneď ako uplynie čas odloženého spustenia, fritéza sa spustí.

### Pohotovostný režim

Pri nastavení sa fritéza prepne do pohotovostného režimu po 1 minúte nečinnosti, ak ju nespustíte tlačidlom .

### TIPY A RADY

- Prípravujte súčasne potraviny s rovnakou veľkosťou. Menšie kusy potravín obvykle vyžadujú o niečo kratší čas prípravy než väčšie kusy.
- Upravte čas prípravy v závislosti od množstva pripravovaných potravín. Väčšie množstvo vyžaduje dlhší čas prípravy než menšie množstvo.
- Premiešajte potraviny počas prípravy (obzvlášť menšie kusy). Tým docielite optimálny výsledok a rovnomerné prepečenie.
- Pridajte trochu oleja **k hranolčekom z čerstvých zemiakov a smažte, až budú chrumkavé.**
- Optimálne množstvo na prípravu chrumkavých hranolčekom je 0,5 kg.
- V teplotovzdušných fritézach nepripravujte potraviny s veľmi vysokým obsahom tuku, napríklad klobásy.
- Potraviny obvykle pripravované v rúre môžete pripraviť aj v teplotovzdušnej fritéze.
- Pri príprave jedál z predprípraveného cesta skráťte čas prípravy.
- Pri príprave muffinov alebo sušienok použite plech alebo zapekaciu misu, ktorú vložte do fritovacej nádoby.
- Teplotovzdušnú fritézu je možné použiť aj na ohrev jedál. Ak chcete jedlo ohriať, nastavte teplotu na 150 °C a čas prípravy na 10 minút.

### Domáce hranolčeky

- Pri príprave domácich hranolčekom postupujte nasledovne:
- Olúpte a nakrájajte zemiaky na hranolčeky.
- Hranolčeky dôkladne umyte a osušte ich papierovou kuchynskou utierkou.
- Do misky dajte 1 až 2 lyžice olivového oleja, pridajte hranolčeky a dobre premiešajte, až sa všetky hranolčeky obalia olejom.
- Hranolčeky vyberte z misky a nechajte cez sitko odkvapkať.
- Odkvapkané hranolčeky vložte do fritovacej nádoby a zvolte program na prípravu hranolčekom.

### ČISTENIE A ÚDRŽBA

Fritézu vyčistíte po každom použití. Pred čistením musí byť fritéza vypnutá, odpojená od sieťovej zásuvky a úplne vychladnutá vrátane príslušenstva.



#### Varovanie:

Abu sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, napájací kábel ani sieťovú zástrčku do vody alebo inej tekutiny.

### Fritovacia nádoba

- Vyberte podložku z fritovacej nádoby. Fritovaciu nádobu a podložku umyte v teplej vode s trochou malého množstva neutrálneho kuchynského saponátu. Používajte mäkkú hubku. Opláchnite a utrite dosucha.
- Ak sa potraviny pripečú, nalejte do nej horúcu vodu a pridajte kuchynský saponát. Nechajte pôsobiť asi 10 minút a potom vyčistite.
- Fritovaciu nádobu a podložku je možné umývať v umývačke.



### Vnútrotný priestor

- Utrite vnútrotný priestor po vybratí fritovacej nádoby pomocou mäkkej hubky, mierne navlhčenej v teplej vode. Opatrne utrite ohrievacie teleso. Utrite čistou utierkou dosucha.

### Vonkajší povrch

- Na čistenie vonkajšieho povrchu použite suchú alebo mierne navlhčenú textíliu. Potom všetko riadne utrite dosucha.



#### Varovanie:

Na čistenie nikdy nepoužívajte drôtenky, čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, benzín a pod.

### Uloženie

- Ak nebudete spotrebič dlhšie používať, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky, nechajte spotrebič vychladnúť a vyčistite ho podľa vyššie uvedených pokynov.
- Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj všetko príslušenstvo riadne čisté a suché.
- Uložte spotrebič na suché, čisté a dobre vetrané miesto, kde nebude vystavený extrémnym teplotám a kde bude mimo dosahu detí alebo zvierat.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia .....220 – 240 V-  
Menovitý kmitočet .....50-60 Hz  
Menovitý príkon .....1600 W

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

### POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určených zberných miestach. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

#### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

